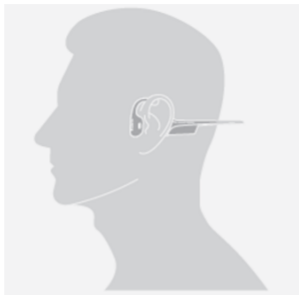




**SUUNTO WING**  
דגם: HS231

**מדריך מקוצר**  
**הנחיות בנושאי בטיחות ותקינה**  
**אחריות בינלאומית מוגבלת**



1. מרכיבים את האוזניות.
2. להדלקה, לוחצים על הלחצן למשך 3 שניות.
3. לצימוד האוזניות לנייד, לוחצים על הלחצן למשך 5 שניות לאחר שהמכשיר זיהה את Suunto Wing.
4. מורידים את האפליקציה ומבצעים צימוד.
5. למידע נוסף: [suunto.com/support](https://suunto.com/support).

# מידע בנושא בטיחות ותקינה

## השימוש המיועד

אוזניות Suunto Wing הן אוזניות אלחוטיות בקישוריות Bluetooth®, שתוכננו והותאמו במיוחד לפעילויות ספורט. האוזניות פועלות בטכנולוגיית bone conduction (הולכת סאונד באמצעות עצמות הגוף) וכוללות תאורת LED ופונקציית בקרה באמצעות תנועות ראש. הודות לעיצוב הפתוח (open ear), ניתן להאזין למוזיקה תוך שמירה על הבטיחות במהלך אימונים. אוזניות Suunto Wing מיועדות למטרות פנאי בלבד, ולא לשימוש רפואי מכל סוג שהוא. אסור להשתמש באוזניות במצבים שדורשים תשומת לב מלאה או מיוחדת (למשל, תוך נהיגה). לפני השימוש במוצר, יש לבדוק את הוראות החוק הרלוונטיות.

## בטיחות

**אזהרה:** השימוש באוזניות עלול לפגוע ביכולת לשמוע את ההתרחשויות מסביב. יש להשתמש בהן באחריות תוך שימת דגש על הבטיחות.

**אזהרה:** שימוש באוזניות בעוצמה גבוהה לאורך זמן עלול לגרום לאובדן שמיעה ולעיוות צלילים.

**אזהרה:** למרות שמוצרינו עומדים בכל התקנים בענף, מגע של המוצרים עם העור עלול לגרום לתגובה אלרגית או לגירוי של העור. במקרים אלו, יש להפסיק את השימוש במוצר מייד ולפנות לרופא.

**אזהרה:** גלי הרדיו שמפיקות האוזניות עלולים להפריע לפעילות התקינה של קוצבי לב ומכשירים רפואיים אחרים. כדי למזער סיכונים, לא מומלץ להשתמש באוזניות במקומות צפופים, כגון בתחבורה ציבורית, או במוסדות רפואיים.

**אזהרה:** האוזניות והמטען מכילים מגנטים שעלולים להפריע לפעילות התקינה של קוצבי לב ומכשירים רפואיים אחרים. יש לשמור על מרחק בטוח מאנשים שמתמשים במכשירים מסוג זה, ולהתייעץ עם רופא לפני השימוש במקרה של חשש כלשהו.

**אזהרה:** המגנטים שבאוזניות ובמטען עלולים להשפיע על כרטיסים מגנטיים ולקלקל אותם.

**אזהרה:** אסור להשתמש במוצר במהלך סופות רעמים. סופות רעמים עלולות לגרום לתקלות בתפקוד המכשיר והן מגדילות את הסיכון להתחשמלות.

**אזהרה:** לפני הטעינה, יש לוודא ששקע הטעינה של האוזניות נקי ויבש. רטיבות בשקע הטעינה מזיקה למעגלים החשמליים של האוזניות.

**אזהרה:** גם כאשר האוזניות עמידות במים, אין להטעין אותן כשהן רטובות. חיבור אוזניות רטובות לטעינה עלול לגרום לשרפה או להתחשמלות. לפי הטעינה, יש לוודא שהכבל והאוזניות יבשים.

**אזהרה:** כדי לשמור על ביצועי המיקרופון, אין לרחוץ את פתח המיקרופון ישירות במים או בחומרי ניקוי.

**אזהרה:** אין להשתמש באלכוהול ובחומרי ניקוי לניקוי מעטפת המוצר כדי לא לפגוע בחומר.

**אזהרה:** במקרה של תחושת אי נוחות בעת השימוש באוזניות, יש להפסיק את השימוש מיד.

**הערה:** באריזת האוזניות נמצאים אטמי אוזניים שמיועדים לחויה אקוסטית טובה יותר במקומות רועשים. כדי לשמור על התאמה ועל נוחות, יש לבדוק את אטמי האוזניים באופן קבוע ולהחליף אותם לפי הצורך.

**הערה:** ודאו שאתם מבינים היטב את אופן השימוש באוזניות שלכם ואת המגבלות שלהן באמצעות קריאה יסודית של הוראות השימוש המודפסות והמקוונות. זכרו: אתם האחראים הבלעדיים לבריאותכם.

## נוריות LED

נוריות ה-LED מיועדות לשפר את הנראות בעת פעילות ספורטיבית בחושך או בתנאי ראות לקויים.

**אזהרה:** נוריות ה-LED אינן מחליפות אמצעי הגנה והצלה מקצועיים. יש להקפיד להשתמש בציוד בטיחות מתאים לפעילות הנבחרת.

**אזהרה:** הטווח שממנו ניתן להבחין בתאורת ה-LED מושפע מגורמים רבים, כולל תנאי מזג אוויר, בהירות הסביבה, איכות האוויר ותנאים חיצוניים נוספים. יש להביא בחשבון את כל התנאים לפני השימוש באוזניות.

## בקרה באמצעות תנועות ראש

פונקציית הבקרה באמצעות תנועות ראש נועדה להפעלה נוחה ללא מגע. כדי להבטיח שפונקציית הבקרה באמצעות תנועות ראש תפעל באופן תקין, יש להקפיד להרכיב ולהפעיל את האוזניות בהתאם להוראות השימוש.

**אזהרה:** פונקציית הבקרה באמצעות תנועות ראש נועדה לסיוע בלבד. יש להביא בחשבון את הבטיחות בעת השימוש באפשרות זו, ולא להסתמך עליה לביצוע פעולות קריטיות, שדורשות תשומת לב מלאה והפעלה ידנית.

**הערה:** השימוש בפונקציית הבקרה באמצעות תנועות ראש במהלך אימון עלול לגרום להפעלה בלתי מכוונת. כדאי ללמוד את ההתנהגות של פונקציה זו ולהכיר אותה כדי להבין אם היא מתאימה לפעילויות ספציפיות.

## תקשורת Bluetooth®

אוזניות Suunto Wing מתחברות למכשירים תומכים באמצעות Bluetooth®. טווח החיבור האלחוטי באמצעות Bluetooth הוא כ-10 מטרים. ייתכן שטווח החיבור המרבי יהיה נמוך יותר כתוצאה ממכשולים כגון בני אדם, קירות, חפצי מתכת או אלקטרומגנטיות בסביבה.

ההשמעה באוזניות דרך חיבור Bluetooth עלולה להיות בפיגור מסוים לעומת המכשיר. בעת צפייה בסרטונים או משחק, ייתכן שהשמע לא יהיה מסונכרן עם התמונה.

הערה: Suunto לא יכולה להתחייב לתאימות של האוזניות לכל המכשירים המשתמשים ב-Bluetooth. הערה: ייתכנו רעשים בזמן שימוש באוזניות לשיחת טלפון, תלוי במכשיר המחובר ובסביבה. הערה: ייתכן עיכוב מסוים ביצירת החיבור, תלוי במכשיר המחובר.

על המכשירים שמתחברים לאוזניות לעמוד בתקן ה-Bluetooth כפי שנקבע ע"י Bluetooth SIG, Inc. ולהחזיק באישורים המתאימים. בהתאם למפרט של כל מכשיר, ייתכנו בעיות חיבור גם למכשירים שעומדים בתקני ה-Bluetooth. הגדרות התצוגה, הפעולה ושיטות הבקרה עשויות להשתנות בהתאם להגדרות המכשיר המחובר.

פונקציות האבטחה התקניות של חיבור ה-Bluetooth מבטיחות חיבור מאובטח. עם זאת, הגדרות ופונקציות אחרות עלולות להוות סיכוני אבטחה. יש לנהוג בזהירות בעת תקשורת באמצעות חיבור Bluetooth אלחוטי. הערה: Suunto לא תישא באחריות לכל נזק, הפסד או אובדן כתוצאה מדליפת מידע במהלך תקשורת באמצעות Bluetooth.

אזהרה: גלי מיקרו שנפלטים ממכשירי Bluetooth עלולים להפריע לפעילות התקינה של מכשירים רפואיים חשמליים. משיקולי בטיחות, מומלץ לכבות את האוזניות ומכשירי Bluetooth אחרים בבתי חולים, באזור המושבים השמורים לבעלי מוגבלויות בתחבורה ציבורית, בסביבה שבה גזים דליקים, ליד דלתות אוטומטיות וליד גלאי עשן.

אזהרה: גלי רדיו עלולים לגרום להפרעה ואף לתקלה במערכות הבקרה של מטוסים. יש להישמע להנחיות הצוות במטוס או לבדוק את הנחיות חברת התעופה לגבי השימוש באוזניות.

## נתוני המוצר

ניתן למצוא מידע לגבי נתוני החומרה, התוכנה והאישורים של האוזניות באפליקציית Suunto ובמדריך המקוון של המוצר.

## תנאי הפעלה

- טמפרטורות לשימוש ולאחסון:  $20^{\circ}\text{C}$  עד  $60^{\circ}\text{C}$   
הערה: אסור להשאיר את האוזניות חשופות לאור שמש ישיר!
  - הטמפרטורות קיפאון עלולות להזיק לאוזניות. חשוב לוודא שהמכשיר לא קופא כשהוא רטוב.
  - טמפרטורה מומלצת לטעינה:  $0^{\circ}\text{C}$  עד  $45^{\circ}\text{C}$
  - סיווג אטימות למים (IP):
    - אוזניות: IP67
    - מארז הטענה: IP55
- אזהרה: כבל הטעינה של האוזניות אינו עמיד במים. לפי הטעינה, יש לוודא שהכבל והאוזניות יבשים.  
אזהרה: כדי למנוע נזק לאוזניות או סיכוני בטיחות, אסור לחשוף את המכשיר לטמפרטורות שמחוץ לטווח שצוין.

## סוללה

- סוג הסוללה: סוללת ליתיום-יון נטענת
- מתח הסוללה: 3.8 Vdc
- טעינה: USB 5 Vdc, 0.34 A

## הוראות לטיפול ולתחזוקה

אל תנסו לפתוח או לתקן את המכשיר בעצמכם. בכל מקרה של בעיות במכשיר, פנו למרכז שירות מורשה של Suunto.

**אזהרה:** חשוב לשמור על העמידות של המכשיר בפני מים! לחות בתוך המכשיר עלולה לגרום לנזק חמור. פעולות לתחזוקת המכשיר יבוצעו במרכז שירות מורשה של Suunto בלבד.

**הערה:** אסור להשרות את המכשיר במים לצורך ניקוי. כאשר האוזניות מלוכלכות, ניתן לנגב אותן במטלית יבשה ורכה. יש להקדיש תשומת לב בעיקר למיקרופון, ללחצנים ולחיבורי המטען.

**הערה:** שמרו על האוזניות מפני נפילה ומכות.

**הערה:** כדי למנוע תקלה, אין לכסות את הלחצנים במדבקות או בחומרים דביקים.

**הערה:** אסור להניח פריטים כבדים על האוזניות מחשש שיתעוותו.

## תאימות לתקן CE

Suunto Oy מצהירה בזאת כי ציוד הרדיו מדגם HS231 עומד בהוראת האיחוד האירופי מס' EU/2014/53. הנוסח המלא של הצהרת התאימות לתקן האירופי מופיע בכתובת [suunto.com/EUconformity](http://suunto.com/EUconformity).

- שם המוצר: SUUNTO WING
- דגם: HS231
- קישוריות Bluetooth:
  - תדר: 2402–2480 MHz
  - הספק יציאה מרבי: 5 dBm
  - טווח: כ-10 מטר

## תקינה בריטית בנושא ציוד רדיו

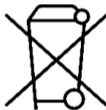
Suunto Oy מצהירה בזאת כי ציוד הרדיו מדגם HS231 עומד בתקן Radio Equipment Regulations 2017. הנוסח המלא של הצהרת התאימות לתקן הבריטי מופיע בכתובת [suunto.com/UKconformity](http://suunto.com/UKconformity).

## תאריך הייצור

ניתן לפענח את תאריך הייצור מתוך המספר הסידורי של המכשיר. המספר הסידורי מורכב מ-12 תווים במבנה הבא: YZWWXXXXXXXXXX.  
במספר זה, שתי הספרות הראשונות (YZ) מציינות את שנת הייצור, ושתי הספרות הבאות (WW) מציינות את השבוע בשנה שבו יוצר המכשיר.

## פינוי למחזור

יש להעביר את המכשיר להטמנה בהתאם להנחיות המקומיות לטיפול בפסולת אלקטרונית. אין להשליך את המכשיר כחלק מהאשפה הביתית. ניתן למסור את המכשיר בנקודת המכירה של Suunto לצורך פינויו.





## אחריות בינלאומית מוגבלת

Suunto מתחייבת כי במהלך תקופת האחריות, Suunto או מרכז שירות מורשה מטעמה (להלן: "מרכז השירות"), יטפלו ללא עלות, על פי שיקול דעתם הבלעדי, בפגמי ייצור בחומרים או בתהליך העבודה, באמצעות תיקון, החלפה או החזר כספי, בהתאם לתנאים ולהתניות שבתעודת האחריות הבינלאומית המוגבלת. כתב האחריות הבינלאומית המוגבלת תקף וניתן לאכיפה ללא תלות במדינה בה בוצעה הרכישה. האחריות הבינלאומית המוגבלת אינה משפיעה על הזכויות המשפטיות של הרוכש, שמעוגנות בחוקי הגנת הצרכן המקומיים הרלוונטיים.

### תקופת האחריות

תקופת האחריות הבינלאומית המוגבלת מתחילה במועד הרכישה הקמעונאית המקורית. תקופת האחריות על אודניות, שעונים, שעונים חכמים, מחשבי צלילה, משדרי דופק, משדרי צלילה, מכשירי צלילה מכניים ומכשירים מכניים מדויקים היא **שנתיים**, אלא אם מצוין אחרת. תקופת האחריות על אביזרים, ובכלל זה רצועות חזה למדידת דופק, רצועות לשעונים, צמידים, צינורות, מטענים, כבלים וסוללות נטענות, היא **שנה**. תקופת האחריות על תקלות הקשורות בחיישן (לחץ) למדידת עומק במחשבי צלילה היא **חמש שנים**.

### החרגות והגבלות

האחריות הבינלאומית המוגבלת אינה מכסה:

- 1) א. בלאי טבעי כגון שריטות, שחיקה, דהייט צבע או שינוי בצבע רצועות שאינן עשויות ממתכת. ב. פגמים כתוצאה משימוש בכוח. ג. פגמים או נזק כתוצאה משימוש בניגוד להוראות השימוש או לשימוש המיועד, טיפול לא נכון, הזנחה, תאונות כתוצאה מנפילה או ממחיצה וכדומה.
- 2) אריזה וחומרים מודפסים.
- 3) פגמים או פגמים לכאורה כתוצאה משימוש במוצר בשילוב מוצרים, אביזרים, תוכנה או שירות שלא מבית Suunto.
- 4) סוללות לא נטענות.

Suunto אינה מבטיחה שפעולת המוצר או האביזר תהיה רציפה או חפה משגיאות, או שהמוצר או האביזר יעבוד עם תוכנות או חומרות כלשהן שמסופקות ע"י צד שלישי. האחריות הבינלאומית המוגבלת לא תחול אם:

- 1) המוצר או האביזר נפתח מעבר לשימוש המיועד.
- 2) המוצר או האביזר תוקן באמצעות חלקים לא מאושרים, או טופל או תוקן במרכז שירות בלתי מורשה.

- (3) המספר הסידורי נמחק, שונה או אינו קריא, כפי שייקבע ע"י Suunto בהתאם לשיקול דעתה הבלעדי.  
(4) המוצר או האביזר נחשף לכימיקלים, ובכלל זה תכשירי הגנה מהשמש ותכשירים להגנה מפני יתושים.

### **שימוש בשירות האחריות של Suunto**

כדי להשתמש בשירות האחריות של Suunto יש לספק הוכחת קנייה. כמו כן, כדי להשתמש בשירות האחריות הבינלאומי ברחבי העולם, יש לרשום את המוצר בכתובת [suunto.com/register](http://suunto.com/register). למידע לגבי הפעלת האחריות, ניתן לבקר באתר [suunto.com/warranty](http://suunto.com/warranty), לפנות לנקודת המכירה המורשה של Suunto או לפנות לתמיכה בכתובת [suunto.com/support](http://suunto.com/support).

### **הגבלת האחריות**

במידה המרבית המותרת ע"פ חוק, כתב האחריות הבינלאומית המוגבלת מהווה את הסעד היחיד והבלעדי ומחליף כל אחריות אחרת, מפורשת או משתמעת שניתנה למשתמשים. Suunto לא תישא באחריות לנזקים נסיבתיים, מיוחדים או מקריים או לפיצויי עונשין, ובכלל זה, מבלי לגרום מכלליות האמור, אובדן הטבות צפויות, אובדן נתונים, אובדן יכולת השימוש, עלויות הון, עלויות ציוד או מתקנים חלופיים, תביעות מצד צדדים שלישיים, נזק לרכוש כתוצאה מרכישת הפריט או מהשימוש בו או כתוצאה מהפרת האחריות, מהפרת חוזה, מהזנחה, מאחריות נזיקין או מכל הנחה משפטית או הוגנת אחרת, גם אם Suunto הייתה מודעת לסבירות לנזקים אלו. Suunto לא תישא באחריות לעיכוב באספקת שירותי האחריות.

### **היבואן**

דוגית - יחזקאל ששון בע"מ  
בן יהודה 250  
תל אביב 6350109  
טלפון: 03-6045034